



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-FOURTH LEGISLATURE

Bill 173

**An Act to amend the Act respecting  
the Régie des installations  
olympiques**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr André Vallerand  
Minister of Tourism**



---

**Québec Official Publisher  
1991**

#### EXPLANATORY NOTE

*This bill amends the Act respecting the Régie des installations olympiques in order to authorize the Régie to transfer the Biodôme and the Paul Sauvé centre to the city of Montréal.*

## Bill 173

### An Act to amend the Act respecting the Régie des installations olympiques

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Act respecting the Régie des installations olympiques (R.S.Q., chapter R-7) is amended by inserting, after section 23, the following section:

**“23.1** Notwithstanding the second paragraph of section 23, the board may, on such terms and conditions as the Government may determine, transfer to the City of Montréal the moveable and immoveable installations situated on the immoveables described in Schedule A and designated under the name of “Centre Paul Sauvé”, and those of the “Biodôme”, formerly called the “Olympic Velodrome”, situated within the quadrilateral described in the first paragraph of section 13.”

**2.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.